

吴国新 李元旭 编著



*Guidance to
Documents
Practice in
International
Trade*

国际贸易单证实务 学习指导书



*Guidance to Documents
Practice in International
Trade*



清华大学出版社



*Guidance to
Documents
Practice in
International
Trade*

国际贸易单证实务 学习指导书



吴国新 李元旭 编著

*Guidance to Documents
Practice in International
Trade*

清华大学出版社

北 京

内 容 简 介

本书按照《国际贸易单证实务》一书的章节编排,主要提供了各章要点、重要概念、帮助与提示、习题详解、同步练习题,分析了单证业务操作中容易出错的地方;并补充有大量目前国内资格考试的题型练习。

本书的特色在于强调应用性和操作性,书中配备了大量的模拟练习题,对于目前我国的外销员、国际商务单证资格考试、国际货运代理和物流等资格考试有很大的帮助作用。本书既适用于高等院校国际贸易学专业的师生,也适用于从事对外经济贸易工作的广大人士。

版权所有,翻印必究。举报电话:010-62782989 13501256678 13801310933

本书封面贴有清华大学出版社防伪标签,无标签者不得销售。

本书防伪标签采用特殊防伪技术,用户可通过在图案表面涂抹清水,图案消失,水干后图案复现;或将表面膜揭下,放在白纸上用彩笔涂抹,图案在白纸上再现的方法识别真伪。

图书在版编目(CIP)数据

国际贸易单证实务学习指导书/吴国新,李元旭编著. —北京:清华大学出版社,2006.9

ISBN 7-302-13356-5

I. 国… II. ①吴… ②李… III. 国际贸易-票据-高等学校-教学参考资料 IV. F740.44

中国版本图书馆CIP数据核字(2006)第074568号

出 版 者:清华大学出版社 地 址:北京清华大学学研大厦

<http://www.tup.com.cn> 邮 编:100084

社 总 机:010-62770175 客户服务:010-62776969

策划编辑:吴颖华

文稿编辑:张志强

封面设计:王大龙

版式设计:郑轶文

印 装 者:三河市春园印刷有限公司

发 行 者:新华书店总店北京发行所

开 本:185×260 印张:24.25 字数:549千字

版 次:2006年9月第1版 2006年9月第1次印刷

书 号:ISBN 7-302-13356-5/F·1591

印 数:1~5000

定 价:31.00元

前 言

自 2005 年 2 月《国际贸易单证实务》一书由清华大学出版社出版以来, 现已销售一万余册, 在此编者感谢所有对本书予以支持的人们。

受清华大学出版社委托, 我们编写了《国际贸易单证实务学习指导书》一书, 它是《国际贸易单证实务》的配套辅导教材, 主体包括三大部分: 第一部分是知识点归纳及同步训练, 此部分内容按照《国际贸易单证实务》一书的章节来编排, 共分十三章, 每章统一按照本章要点、重要概念、帮助与提示、习题详解和同步练习的格式来编写。其中, 习题详解是对《国际贸易单证实务》每章后的练习题所做的详细解答; 同步练习是按照每章的内容编写的相应练习题, 供读者巩固所学知识。第二部分提供了十套综合练习题。第三部分是答案与解析, 提供了各章同步练习及十套综合练习的参考答案。

本书力求将国际贸易单证实务的基础知识和单证业务操作训练融为一体, 使读者在掌握基础知识、基本原理的基础上, 提高业务操作技能水平和综合分析能力。具体来说, 本书具有以下特点: ① 指导性强。全书每章的要点、概念、习题, 有利于读者自学和课后复习。帮助与提示部分对学生在学习和考试中容易出现的错误作出了详细分析, 并根据实际情况对相应的操作内容进行了补充。② 单证业务齐全, 注重操作。单证业务实例来源于外贸公司、银行、货代公司和航运公司, 密切贴近实际。书中有大量的操作题, 对提高读者的动手操作能力有很大的帮助。③ 实用性强, 与资格考试密切联系。书中配有大量的练习题, 且均以目前我国经济类各种资格考试的题型为基础, 本书对读者参加全国国际商务单证资格考试, 国际货运代理从业人员资格考试, 报关员、报检员、助理国际商务师和外销员资格考试均有很大的帮助。④ 题型全, 有利于读者巩固所学知识。练习题包括单项选择题、多项选择题、判断题、计算题、操作题、案例分析题和翻译题等, 能够使读者得到全面的训练。

本书由上海应用技术学院国际经济与贸易学专业带头人吴国新副教授, 复旦大学管理学院企业管理系副主任、博士生导师李元旭教授编写。复旦大学硕士研究生何一红也为本书的编撰做了大量的工作。

由于时间仓促, 加之编者水平与经验有限, 本书在内容、编排和格式等方面难免有不妥之处, 敬请同行和广大读者指正。

编 者

2006 年 5 月 18 日于上海

目 录

第一部分 知识点归纳及同步训练

第一章 国际贸易单证的基本要求、流程和发展趋势	3
第二章 交易磋商和合同的签订	13
第三章 国际贸易结算方式	34
第四章 信用证在国际贸易结算中的运用	52
第五章 汇票	75
第六章 发票	84
第七章 运输单据	95
第八章 保险单据	124
第九章 原产地证书	143
第十章 检验证书	156
第十一章 进出口报关单	168
第十二章 进出口许可证	197
第十三章 其他单据	206

第二部分 综合练习

综合练习一	215
综合练习二	222
综合练习三	228
综合练习四	236
综合练习五	245
综合练习六	253
综合练习七	264
综合练习八	272
综合练习九	285
综合练习十	290

第三部分 答案与解析

各章同步练习参考答案	303
第一章	303
第二章	303

第三章	308
第四章	311
第五章	317
第六章	318
第七章	321
第八章	326
第九章	331
第十章	336
第十一章	340
第十二章	341
第十三章	343
综合练习参考答案	346
综合练习一	346
综合练习二	349
综合练习三	353
综合练习四	357
综合练习五	360
综合练习六	364
综合练习七	366
综合练习八	371
综合练习九	373
综合练习十	377
后记	379

第一部分

知识点归纳 及同步训练

Guidance to Documents
Practice in International
Trade

第一章 国际贸易单证的基本要求、 流程和发展趋势

一、本章要点

1. 国际贸易单证大致可以分为商业单据、货运单据、保险单据和金融单据等。这些单据既具有商业性，又具有法律性，因此在制作这些单据时要求做到：（1）正确，即所谓的“证、同一致”，“单、证一致”，“单、单一致”，“单、货一致”。（2）完整，即信用证规定的各项单据必须齐全，不可缺少，单据的种类、每种单据的份数和单据本身的必要项目都必须完整。（3）及时，即处理单证要在一定时间内完成。（4）严谨，即单证中的各种条款必须制订严密，单证必须经过严格的审核，单证的处理必须合理谨慎。国际商会《跟单信用证统一惯例》要求银行在审核信用证规定的一切单据时必须合理谨慎（reasonable care）。

2. 国际贸易单证的出口业务流程一般是以 CIF 合同或 CFR 合同为基础，以信用证为付款方式，其基本流程主要包括：签订合同；组织货源；信用证与出口货源的衔接；商品检验；缮制商业发票和装箱单据；缮制出口货物报关单和出口收汇核销单；托运、订舱、报关；保险；缮制运输单据；装船通知；审单；交单、议付、结汇、核销等内容。

3. 国际贸易单证的进口业务流程一般是以 FOB 合同为基础，以信用证为付款方式，其基本流程主要包括：签订贸易合同；申请开立信用证；安排运输工具以及装运；办理保险；审单付款；接货报关；货物到达后的检验工作；如果发现卖方责任的数量短缺或质量不符等情况还存在索赔问题。

4. EDI 是国际贸易单证发展的趋势。

二、重要概念

证、同一致	单、证一致	单、单一致	单、货一致
信用证	制单结汇	已装船提单	托运、报关、保险
装船批注	EDI	国际贸易单证	催证、审证、改证

三、帮助与提示

在国际贸易中,如果采用信用证支付方式,出口商提交的单据只有符合信用证的规定,才能获得开证行的付款,即出口方提交的单据要做到所谓的“单、证一致,单、单一致”。因此,出口商要对国外开来的信用证进行认真细致的审核。出口商审核信用证的主要依据是交易双方成交的合同、国际商会《跟单信用证统一惯例》第 500 号出版物(UCP500)、国内的有关政策和规定以及实际业务操作中出现的具体情况。

本章主要介绍国际贸易单证的业务流程,由于信用证贯穿本书的始末,故在第一章将信用证的审核作为一道案例,以引出国际贸易单证这一话题,同时强调信用证业务在国际贸易中的重要性。这是国际贸易单证资格考试中易考的知识点,也是学生非常容易出错的地方。信用证审核的基本要点如下:

1. 商品的品名、货号、规格规定与合同规定不符,这种错误一般比较容易发现;另外,对品质条款的规定,没有采用品质机动幅度。
2. 货物数量规定与合同规定不符,容易出错的主要是计量单位和溢短装条款(MOL)。例如:仅仅说 500 吨,而没有写明是公吨(M/T)、长吨(L/T),还是短吨(S/T)。
3. 货物的包装条款与合同规定不符。例如:在本章的案例中,合同规定纸箱装(CARTONS),而信用证中却规定采用 COLORED CARTONS,明显与合同规定不符。
4. 商品价格条款和贸易术语有误。主要有:(1)商品单价的四个组成部分有误(单价应包括计量单位、单位价格金额、计价货币和贸易术语)。(2)贸易术语有误。例如:出口业务中 FOB 后跟国外港口,这是非常明显的错误。(3)总金额与合同不符。(4)信用证规定总金额没有考虑到溢短装条款等。
5. 运输条款规定有误。主要包括:(1)分批装运和转运条款与合同规定不符。例如:在本章案例中,合同规定 TRANSSHIPMENT ALLOWED,而信用证却规定 TRANSSHIPMENT PROHIBITED。(2)装运港和目的港与合同规定不符。例如:在本章案例中,合同规定目的港为 HONGKONG,而信用证却规定 SINGAPORE / HONGKONG,这是明显的错误。(3)装运港和目的港的规定与贸易术语相矛盾。一般情况下,FOB 后跟装运港,CFR、CIF 后跟目的港,如果上海某公司出口一批货到日本,信用证写成 FOB YOKOHAMA 就是错误的表达方式。(4)提单运费条款规定与贸易术语相矛盾。如果贸易术语为 FOB,则提单的运费条款应为“FREIGHT COLLECT”;如果贸易术语为 CFR 或 CIF,则提单的运费条款应为“FREIGHT PREPAID”。例如:本章案例中,合同规定 CIF 贸易术语,而信用证却规定运费条款为“FREIGHT COLLECT”,这是错误的。
6. 保险条款有误。主要有:(1)保险金额与合同规定不符,主要表现为加成率。例如:在本章案例中,合同规定加成 110%,而信用证却规定加成 120%。(2)保险条款的类别有误。目前,在我国进出口货物运输保险业务中,通常采用中国人民保险公司(PICC)规定的《中国保险条款》(China Insurance Clause, C.I.C.),而国际上许多国家和地区的保险公司在国家

货物运输保险业务中往往采用英国保险业协会制定的《协会货物条款》(Institute Cargo Clause, I.C.C.), 因此在审核信用证时, 要注意这一问题。例如: 在本章案例中, 合同规定保险条款为“ALL RISKS AND WAR RISKS AS PER CHINA INSURANCE CLAUSES”, 而信用证却规定“THE INSTITUTE CARGO CLAUSES (A), THE INSTITUTE WAR CLAUSES”。(3) 保险险别有误。例如: 合同规定投保 ALL RISKS, 信用证却规定投保 ALL RISKS AND T.P.N.D.

(4) 有时出口方不应该提交投保单 (FOB、CFR 条件下), 但信用证却规定出口方提交 INSURANCE POLICY, 应将这一条款删除。

7. 汇票条款有误。(1) 付款期限与合同规定不符。例如: 在本章案例中, 合同规定即期 (AT SIGHT), 而信用证却规定远期 20 天 (AT 20 DAYS SIGHT)。(2) 没有将开证行作为汇票的付款人。因为根据 UCP500 第 9 条 aiv 和 biv 的规定: “信用证不应凭以申请人为付款人的汇票支付。但如信用证要求以申请人为付款人的汇票, 银行将视此种汇票为一项额外的单据。”因此, 在信用证方式下, 应按照信用证的规定, 以开证行或其指定的付款行为付款人。倘若信用证中未指定付款人, 则付款人应为开证行。

8. 有关信用证的规定有误。(1) 信用证的性质和种类有误。在国际贸易中信用证一般都是不可撤销的。例如: 在本章案例中, 合同规定是不可撤销 (IRREVOCABLE) 和保兑 (CONFIRMED) 信用证, 而信用证却规定为可撤销 (REVOCABLE) 和不保兑 (WITHOUT CONFIRMATION), 明显不一致。(2) 信用证到期日和到期地点的规定不符合合同或相关惯例。一般来说, 信用证的到期日应为货物装运后 15 天或 21 天, 到期地点一定要在出口商所在地以便于出口商及时交单。例如: 本章案例中, 信用证规定议付有效期地点为香港 (HONGKONG), 明显不符合惯例, 议付有效期地点应改为上海。(3) 信用证金额、币种、付款期限规定与合同不一致。(4) 信用证是否申明适用国际商会 UCP 规则条文, 一般信用证都在最后申明适用惯例。例如: “THIS CREDIT IS SUBJECT TO THE UNIFORM CUSTOMS AND PRACTICE FOR DOCUMENTARY CREDITS (1993 REVISION), ICC PUBLICATION NO. 500.”

9. 信用证“软条款”的审核。所谓信用证“软条款”, 是指在不可撤销的信用证中加列的一种条款, 结果使开证申请人实际上控制了整笔交易, 受益人处于受制于人的地位, 而信用证项下开证行的付款承诺毫不确定、很不可靠, 开证行可随时利用这种条款单方面解除其保证付款的责任。带有此种条款的信用证实质是变相的可撤销信用证, 极易造成单证不符而遭开证行拒付。这种条款在国际贸易跟单信用证业务中称为“软条款” (SOFT CLAUSE), 在我国有时也称为“陷阱条款” (PITFALL CLAUSE)。例如: “The certificates of inspection would be issued and signed by authorized the applicant of L/C before shipment of cargo, which the signature will be inspected by issuing bank.” 这就是典型的“软条款”, 实际上使开证申请人控制了整笔交易。在本章案例中, “INSPECTOR DESIGNATED BY THE BUYER” 也是“软条款”, 应请求删去该条款。

以下是对本章案例的分析:

(1) 信用证的性质不符合合同的要求, 应将信用证可撤销 (REVOCABLE) 和不保兑 (WITHOUT CONFIRMATION) 改为不可撤销 (IRREVOCABLE) 和保兑 (CONFIRMED) 信用证。

(2) 议付地、到期地均为香港 (HONGKONG), 应改为上海 (SHANGHAI), 议付银行 NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.H.K. 应改为国内银行。

(3) 汇票的付款期限不符, 应将 AT 20 DAYS SIGHT 改为 AT SIGHT。

(4) 转船规定与合同规定不符, 应将 TRANSSHIPMENT PROHIBITED 改为 TRANSSHIPMENT ALLOWED。

(5) 目的港不符合合同规定, 合同为 HONGKONG, 而信用证却规定为 SINGAPORE / HONGKONG, 应改为 HONGKONG。

(6) 运费条款有误, 因合同规定为 CIF 贸易术语, 因此, 应将运费条款 FREIGHT COLLECT 改为 FREIGHT PREPAID。

(7) 保险金额与合同规定不符, 应将发票金额的 120% 改为 110%。

(8) 保险条款有误, 应将 “THE INSTITUTE CARGO CLAUSE (A), THE INSTITUTE WAR CLAUSE” 改为 “ALL RISKS AND WAR RISKS AS PER CHINA INSURANCE CLAUSES”。

(9) 对货物包装的要求与合同规定不符, 应删去 “COLORED” 一词。

(10) 检验条款应删去 “OR INSPECTOR DESIGNATED BY THE BUYER”, 这是信用证 “软条款”。

四、习题详解

1. 请根据所给合同审核信用证。

SHANGHAI LIGHT INDUSTRIAL PRODUCTS IMPORT
AND EXPORT CORPORATION

SALES CONFIRMATION

128 Huqiu road Shanghai China

Tele:86-21-23140568

Fax:86-21-25467832

TO: CONSOLIDATORS LIMITED

RM.13001-13007E,13/F,

ASUA TERMINALS CENTER B.

BERTH 3,KWAI CHUNG,N.T.,HONGKONG

P.O.Box 531 HONGKONG

NO.: PLW253

DATE: Sept.15th,2003

We hereby confirm having sold to you the following goods on terms and conditions as stated below.

NAME OF COMMODITY: Butterfly Brand Sewing Machine

SPECIFICATION: JA-115 3 Drawers Folding Cover
PACKING: Packed in wooden cases of one set each
QUANTITY: Total 5500sets
UNIT PRICE: US\$ 64.00 per set CIFC3% H.K.
TOTAL AMOUNT: US\$ 352000.00
(Say U.S. dollars three hundred and fifty two thousand only)
SHIPMENT: During Oct./Nov. 2003 from Shanghai to H.K. with partial shipments and transshipment permitted.
INSURANCE: To be covered by the seller for 110% of total invoice value against all risks and war risks as per the relevant ocean marine cargo clauses of the People's Insurance Company of China dated January 1st, 1981.
PAYMENT: The buyer should open through a bank acceptable to the seller an Irrevocable Letter of Credit at 30 days after sight to reach the seller 30 days before the month of shipment valid for negotiation in China until the 15th day after the date of shipment.
REMARKS: Please sign and return one copy for our file.

The Buyer:

CONSOLIDATORS LIMITED

The Seller:

SHANGHAI LIGHT INDUSTRIAL PRODUCTS
IMPORT & EXPORT CORPORATION

信 用 证

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION

QUEEN'S ROAD CENTRAL, P.O. BOX 64, H.K.

TEL: 822-1111 FAX: 810-1112

Advised through: Bank of China,
Shanghai Branch,

NO.: CN3099/714

DATE: Oct. 2nd, 2003

To: Shanghai Light Industrial Products
Import & Export Corp.
128 HUQIU ROAD
SHANGHAI, CHINA

Dear Sirs,

We are pleased to advise that for account of Consolidators Limited, H.K., we hereby open our L/C No. CN3099/714 in your favour for a sum not exceeding about US\$ 330 000.00 (Say U.S. dollars three hundred and thirty thousand only) available by your drafts on HSBC at 30 days after date accompanied by the following documents:

1. Signed commercial invoice in 6 copies.
2. Packing List in quadruplicate.

3. Full set of (3/3) clean on board Bs/L issued to our order notify the above mentioned buyer and marked "Freight Collect" dated not later than October 31st, 2003. From Shanghai to HongKong, partial shipment are not permitted and transshipment is not permitted.

4. Insurance policy in 2 copies covering C.I.C for 150% invoice value against all risks and war risks as per the relevant ocean marine cargo clauses of the People's Insurance Company of China dated January 1st, 1981.

5. Certificate of Origin issued by China Council for the Promotion of International Trade.

DESCRIPTION OF GOODS:

5500 sets Sewing Machine Art.No. JA-115 packed in wooden cases or cartons each at US\$ 64.00 CIF H.K.

Drafts drawn under this credit must be marked "drawn under HSBC, H.K.," bearing the number and date of this credit.

We undertake to honour all the drafts drawn in compliance with the terms of this credit if such drafts to be presented at our counter on or before Oct. 31st, 2003.

SPECIAL INSTRUCTIONS:

(1) Shipment advice to be sent by telefax to the applicant immediately after the shipment stating our L/C No., shipping marks, name of the vessel, goods description and amount as well as the bill of lading No. and date. A copy of such advice must accompany the original documents presented for negotiation.

(2) The negotiating bank is kindly requested to forward all documents to us (HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION QUEEN'S ROAD CENTRAL, P.O. BOX 64, H.K.) in one lot by airmail.

It is subject to the Uniform Customs and Practice for Documentary Credits (1993) Revision, International Chamber of Commerce Publication No. 500.

Yours faithfully

For HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION

分析: 根据本章帮助与提示部分关于信用证修改的内容可知, 该信用证应作以下修改:

(1) 金额有误。应将金额改为 "USD 352 000.00 (Say U.S. dollars three hundred and fifty two thousand only)"。

(2) 汇票付款期限有误。应将 "at 30 days after date" 改为 "at 30 days after sight"。

(3) 运费条款有误。应将 "Freight Collect" 改为 "Freight Prepaid"。

(4) 装运期有误。应将 "not later than October 31st, 2003" 改为 "during Oct./Nov. 2003"。

(5) 分批装运有误。应将 "not" 删去。

(6) 保险金额有误。应将 "150%" 改为 "110%"。

(7) 包装条款有误。应将 "or cartons" 删去, 改为 "in wooden cases of one set each"。

(8) 单价条款有误。应将 "US\$ 64.00 CIF HK" 改为 "US\$ 64.00 per set CIFC3% HK"。

(9) 交单日期有误。应将“Oct. 31st, 2003”改为“Dec. 15th, 2003”。

2. 以海运为例，简述出口单证工作的流程图。

分析：海运出口单证工作程序如图 1-1 所示。

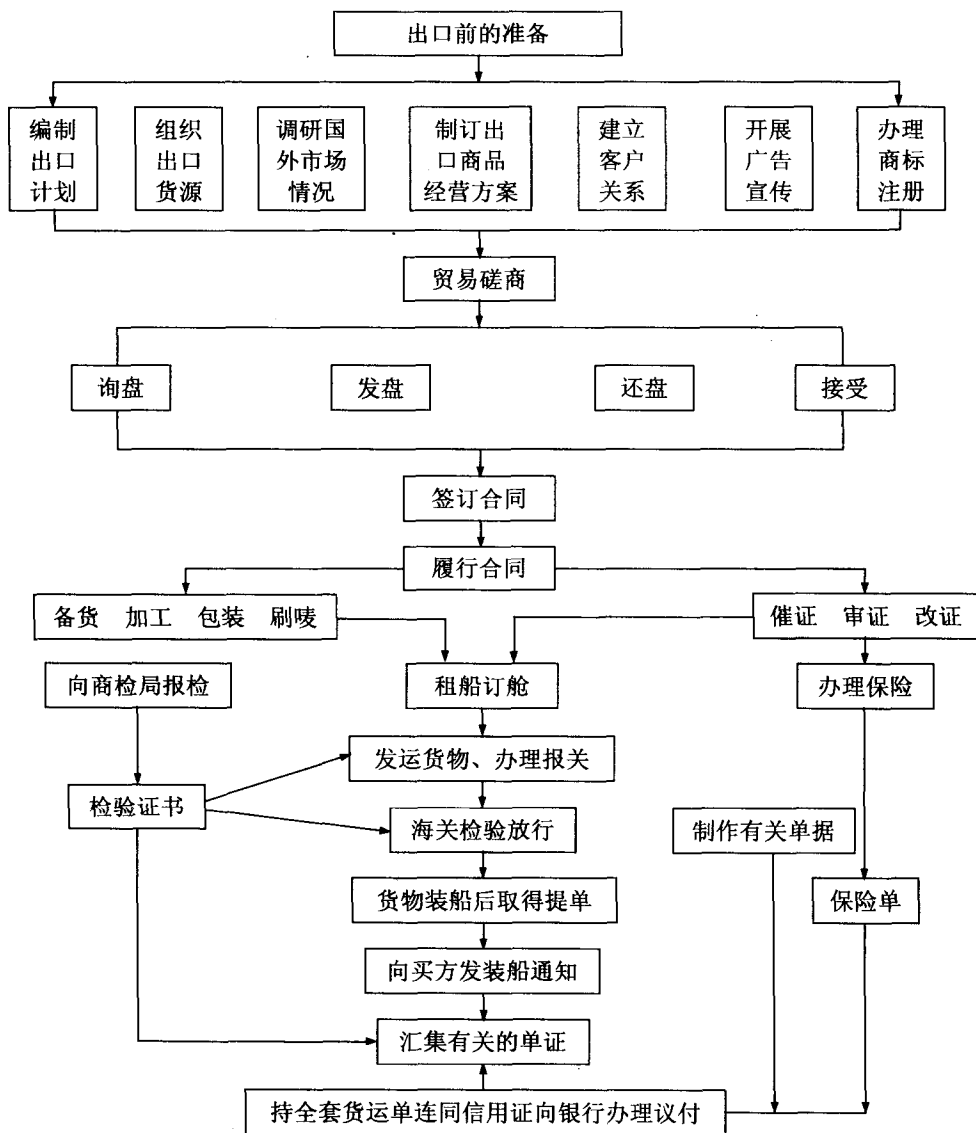


图 1-1 海运出口单证工作程序示意图

3. 以海运为例，简述进口单证工作的流程图。

分析：海运进口单证工作程序如图 1-2 所示。

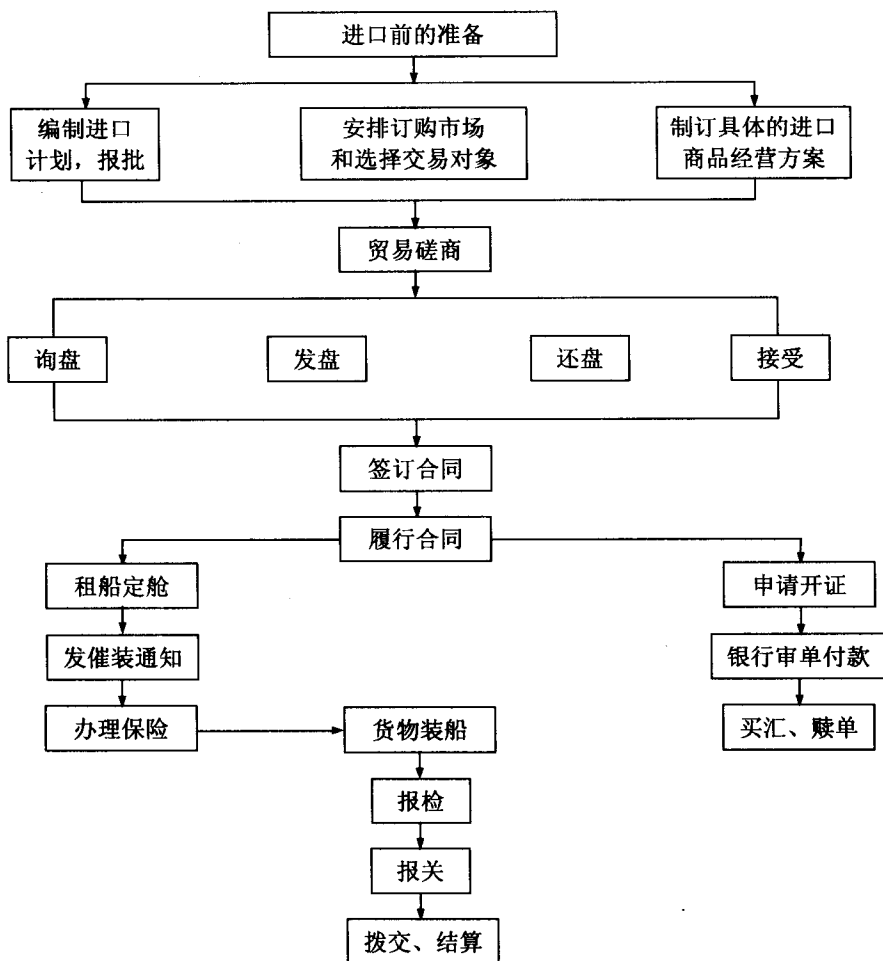


图 1-2 海运进口单证工作程序示意图

五、同步练习

请根据售货合同审查信用证内容, 对错误之处作出修改 (附销售合同和信用证)。

SALES CONTRACT

卖方: 上海圣仑进出口股份有限公司

SHANGHAI SHENG LUN I/E COTP.,LTD

地址(Address): Shenglun Building No.499 Nanjing West Road,
Shanghai, China

Fax/Tel: 021-7042775/7044355

No.:01STE0621

Date: APR.6th,2005

买方:

THE BUYERS:ABC CORP.

地址(Address): 3/F UNITED CENTER,
95 QUEENSWAY ADMIRALTY,HK.

Fax/ Tel: 852-8613126/852-5283300

商品说明 Commodity, Specification, Packing, Assortment etc.	数量 Quantity	单价及价格条款 Unit Price & Terms	金额 Amount
100% COTTON PRINTED VELOUR BEACH TOWEL SIZE: APPROX. 76X152CM WEIGHT: 300-380G/PC DESIGNS: ASSORTED FROM STOCK PACKING: EACH TOWEL WITH A WASHING LABEL WITH 100% COTTON MADE IN CHINA. 12 PCS IN A PLASTIC BAG. 60PCS IN SOLE DESIGN/PER CARTON EXPORT LICENCE AND GSP FORM A TO BE REQUIRED 1X20 FT CONTAINER	12000 PCS	CIF PIRAEUS (PER PC) USD2.20	USD26 400.00

总值 TOTAL VALUE:

总金额 TOTAL AMOUNT:

SAY U.S. DOLLARS TWENTY SIX THOUSAND FOUR HUNDRED ONLY

USD26 400.00

装运期限 SHIPMENT: END OF APRIL 2005	目的港 DESTINATION: H.K.
付款方式 PAYMENT: L/C AT SIGHT	保险 INSURANCE: BY THE SELLER COVERING ALL RISKS,
转船/分批装运 TRANSSHIPMENT/PARTIAL	WAR RISK AS PER THE RELEVANT OCEAN MARINE
SHIPMENTS: ALLOWED/PROHIBITED	CARGO CLAUSE OF PICC DATED JAN.1st 1981.
特约条款 SPECIAL CLAUSE:	GENERAL TERMS & CONDITIONS: PLEASE SEE OVERLEAF

卖方(THE SELLERS) (signature of authorized person) 买方 (THE BUYERS) (signature of authorized person)

请在本合同签字后寄回一份存档

Please sign and return one copy for our life